

## 基本の流れ

### ①電源を入れる

Hello! Let's play!  
Let's make a pizza!

### ②蓋を開ける（※蓋が開いている場合は③に進みます。）

#### ■蓋が閉まっているとき

蓋を開けよう!

#### ■蓋が開いたとき

Open!

### ③生地をのせる

#### ■生地が置かれていないとき

生地をのせよう!

#### ■生地が1枚置かれている（置いた）とき

Big! It's a big pizza! / Small! It's a small pizza!

#### ■生地が2枚置かれている（置いた）とき

生地を1枚だけ選んで置いてね!

### ④トッピングする

#### ■具材ボタンが押されていない（ランプが点灯していない）とき

何をのせる? ボタンを押して選んでね!

#### ■具材ボタンを押したとき

Egg! / Green pepper! / Onion! / Tomato! / Shrimp!

#### ■ピザボタンを押したとき（※具材ボタンが押されているときのみ有効）

It's topping time!

♪Let's make a pizza!

Onion, onion, put it on

Onion!

Green pepper, green pepper, put it on

Green pepper!

Egg, Egg, Egg, put it on, put it on

Egg!

Tomato, tomato, put it on

Tomato!

Shrimp, shrimp, shrimp, put it on, put it on

Shrimp!

Pizza!

Good job!

押した具材ボタンに  
応じて歌詞が組み  
合わされます。

## 基本の流れ(続き)

### ⑤ピザを焼く

#### ■蓋が開いているとき

Let's bake it!

蓋を閉めよう!

#### ■蓋を閉めたとき

It's baking time!

♪t, t, t, t, tick-tock

tick-tock, timer!

### ⑥ピザを取り出す

#### ■蓋が閉まっているとき

It's done!

蓋を開けよう!

#### ■蓋を開けたとき

Wow! It looks yummy!

#### ■ピザを取り出さずに放置したとき

Let's eat!

#### ■ピザを取り出したとき

Let's eat!

It's yummy!

※ピロン※ (遊びがリセットされます。)

## Beepyボタン

### ①導入

ビーピー)

Hi! I'm Beepy.

Please make me a pizza!

しまじろう)

All right!

### ②蓋を開ける (※蓋が開いている場合は③に進みます。)

#### ■蓋が閉まっているとき

蓋を開けよう!

#### ■蓋が開いたとき

Open!

## Beepyボタン(続き)

### ③生地をのせる

#### ■生地が置かれていないとき

生地をのせよう！

#### ■生地が1枚置かれている(置いた)とき

Big! It's a big pizza! / Small! It's a small pizza!

#### ■生地が2枚置かれている(置いた)とき

生地を1枚だけ選んで置いてね！

### ④注文を聞く

しまじろう)

Beepy, which topping do you want?

ビーピー)

〇〇(Egg / Green pepper / Onion / Tomato / Shrimp), please!

### ⑤ピザを焼く

#### ■蓋が開いているとき

Let's bake it!

蓋を閉めよう！

#### ■蓋を閉めたとき

It's baking time!

♪t, t, t, t, tick-tock

tick-tock, timer!

### ⑥ピザを取り出す

#### ■蓋が閉まっているとき

しまじろう)

It's done! 蓋を開けよう！

#### ■蓋を開けたとき

しまじろう)

Wow! It looks yummy!

#### ■ピザを取り出さずに放置したとき

しまじろう)

Let's eat!

#### ■ピザを取り出したとき

しまじろう)

Here is a big pizza! / Here is a small pizza!

ビーピー)

Thank you! It's yummy!

※ピロン※ (遊びがリセットされます。)

## 歌ボタン

Let's sing! (※電源をONにしたあと、初めて歌ボタンを押したときのみ流れます)

▼以降はボタンを押すごとに、以下の歌が順番に流れます。

### ①Jingle Bells

Jingle bells!  
Jingle bells!  
Jingle all the way!  
Oh, what fun it is to ride  
In a one-horse open sleigh!  
※繰り返し

※

鈴が鳴る！  
鈴が鳴る！  
ずっと鈴が鳴る！  
1 頭立てのそりで行くのは  
なんて楽しいだろう！  
※繰り返し

※

### ②We Wish You a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas ※  
(※ 2 回繰り返し)  
And a Happy New Year!

クリスマスおめでとう ※  
(※ 2 回繰り返し)  
そして新年おめでとう

### ③Deck the Halls

Fa la la la la, la la la la  
Deck the halls  
With boughs of holly  
Fa la la la la, la la la la  
'Tis the season to be jolly  
Fa la la la la, la la la la  
Don we now our gay apparel  
Fa la la la la, la la la la  
Troll the ancient  
Yuletide carol  
Fa la la la la, la la la la

ファラララララララ  
ヒイラギの枝で  
玄関を飾ろう  
ファラララララララ  
楽しい季節だ  
ファラララララララ  
さあきれいな服を着よう  
ファラララララララ  
古いクリスマスの聖歌を  
歌おう  
ファラララララララ

④ Let's Make a Pizza!

Onion, onion  
Put it on  
Onion!  
Green pepper, green pepper  
Put it on  
Green pepper!  
Egg, egg, egg  
Put it on, put it on  
Egg!  
Tomato, tomato  
Put it on  
Tomato!  
Shrimp, shrimp, shrimp  
Put it on, put it on  
Shrimp!  
Pizza!

玉ねぎ 玉ねぎ  
おこう  
玉ねぎ!  
ピーマン ピーマン  
おこう  
ピーマン!  
玉子、玉子、玉子  
おこう、おこう  
玉子!  
トマト、トマト  
おこう  
トマト!  
エビ、エビ、エビ  
おこう、おこう  
エビ!  
ピザ!

⑤ One Little Finger

One little finger  
One little finger  
One little finger  
Tap, tap, tap  
Point to the ceiling  
Point to the floor  
Put it on your head

小さな1本指  
小さな1本指  
小さな1本指  
ちよんちよんちよん  
天井を指して  
床を指して  
頭にのせよう

⑥ John Brown's Baby

John Brown's baby had } ※  
A cold upon his chest }  
※2回繰り返し  
And they rubbed it with  
Camphorated oil

ジョン・ブラウンの赤ちゃんが } ※  
風邪をひいた }  
※2回繰り返し  
それで胸にカンフル油を  
塗ってあげた